



EN ■ User Manual

**Karaoke Party Microphone
with Speaker**

CZ ■ Uživatelská příručka

**Karaoke pártý mikrofón
s reproduktorem**

SK ■ Používateľská príručka

**Karaoke pártý mikrofón
s reproduktorom**

HU ■ Felhasználói kézikönyv

**Karaoke party mikrofón
hangszóróval**

PL ■ Podręcznik użytkownika

**Mikrofon imprezowy
karaoke z głośnikiem**

Biztonsági utasítások

A termék kifejlesztése során különös figyelmet fordítottunk a biztonságos használatra. A készülék helytelen használata azonban áramütést vagy tüzet okozhat. Ezért be kell tartani az alábbi utasításokat a készülék használata közben.

Ez a készülék félvezető egységet használ, és nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználók maguk cserélhetnének ki. Ne szedje szét a készüléket, ellenkező esetben áramütés érheti. A készülék meghibásodása esetén a javítást bízza szakképzett szerelőre.

Tápellátás

A készülék csak a típuscímkén feltüntetett paramétereknek megfelelő tápfeszültségről üzemeltethető.

Hőforrás

Tartsa távol ezt a készüléket hőforrásoktól, például kályhától vagy közvetlen napfénytől.

Tisztítás

A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a tápkábelt. A készülék tisztításához ne használjon folyékony tisztítószereket vagy maró hatású folyadékot – a készüléket egy csak puha ronggyal törölje le.

Nehéz tárgyak

Ne helyezzen rá nehéz tárgyakat, különben megsérülhet a készülék.

Külső készülékek csatlakoztatása

Külső készülék csatlakoztatása előtt húzza ki a tápkábelt a hálózathoz. Ellenkező esetben meghibásodhat a készülék, vagy megsérülhet a felhasználó.

Javítást igénylő meghibásodások

Amennyiben az alábbi problémák közül valamelyik bekövetkezik, húzza ki a készüléket a tápellátásból, és forduljon szakképzett szerelőhöz.

- A. A tápkábel vagy a csatlakozódugó megsérült.
- B. A készülékbe folyadék vagy idegen tárgy került.
- C. Ha a készülék nem működik, pedig az útmutató szerint kezeli, csak azokat a kezelőgombokat nyomja meg, amelyekről említés esik ebben az útmutatóban. Ellenkező esetben a készülék megsérülhet, ami a javítási költségek növekedésével jár.
- D. A készülék magasból leesett.
- E. A készülékből égett szag érezhető.

Karbantartás

Ha nem rendelkezik a készülék karbantartásához szükséges ismeretekkel, ne próbálja maga megjavítani. A készülék burkolatának felnyitása esetén áramütés veszélye fenyeget. Szükség esetén forduljon szakképzett szerelőhöz.

Alkatrészek cseréje

Ha alkatrészcsere van szükség, kérje meg a szakszervízt, hogy cseréljék ki eredeti pótalkatrészre. A más típusú pótalkatrészekkel való csere súlyos meghibásodást, áramütést okozhat, vagy lerövidítheti a készülék élettartamát.

Biztonsági szemrevételezés

A karbantartás befejezése után kérje meg a szerviztechnikust, hogy a helyszínen végezzen biztonsági ellenőrzést, hogy biztos lehessen a készülék biztonságos működésében.

Megjegyzés:

A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg a későbbi felhasználáshoz.

A csomag tartalma

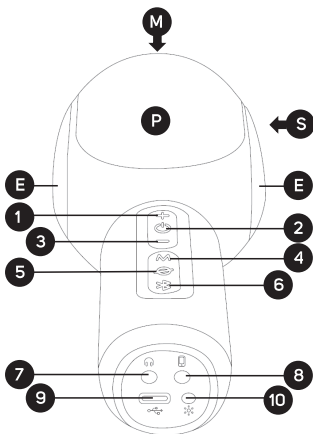
1x SSS K1000 készülék

1x USB-C töltőkábel

1x audiókábel (3,5 mm-es audio jack)

1x felhasználói kézikönyv

Az SSS K1000 készülék leírása



1	Következő szám gomb (hosszan tartsa lenyomva), hangerő növelése (röviden nyomja meg)
2	Be-/kikapcsolás gomb, a hangerő aktív beállításának módosítása (Mikrofon/hangforrás), LED-es töltésjelző (piros jelzés), a bekapcsolt eszköz LED-es kijelzője (fehér jelzés)
3	Előző szám gomb (hosszan tartsa lenyomva), hangerő csökkentése (röviden nyomja meg)
4	Gomb a mikrofon hangbeállításainak módosításához
5	A vokál elnyomása/visszaállítása a lejátszott zenében, PLAY/PAUSE (kétszer nyomja meg)
6	TWS gomb (hosszú megnyomás)/Bluetooth párosítása és leválasztása (kétszer nyomja meg)
7	3,5 mm-es fülhallgató-csatlakozó audio bemenet
8	AUX-IN 3,5 mm audio jack bemenet
9	USB-C töltőbemenet
10	Váltás gomb (röviden nyomja meg)/a fényeffektus be- és kikapcsolása (hosszan tartsa lenyomva)
M	Hangérzékelő (mikrofon) – a készülék teteje
E	Fényeffektusok – a készülék bal és jobb oldala
P	Passzív sugárzó – a készülék eleje
S	Hangszóró (MONO) – a készülék hátoldala

Üzembe helyezés

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatóban található biztonsági utasításokat.

Az SSS K1000 készülék első használata előtt töltsse fel a maximumra a beépített akkumulátort. A bekapcsológomb nyomva tartásával kapcsolja be az SSS K1000 készüléket. A bekapcsolást/kikapcsolást hangjelzés kíséri. A BT hangszórót a bekapcsológomb nyomva tartásával kapcsolhatja ki.

Készülék párosítása Bluetooth segítségével

Kapcsolja be az SSS K1000 készüléket, és keresse meg a párosítani kívánt készülékben az „SSS K1000” Bluetooth megnevezést, majd indítsa el a párosítást. Ha készüléke a BT hangszóró párosítása során párosítási kódot kér, használja a következő kódot: „0000”. A párosított eszköz leválasztásához fejezze be a párosítási munkamenetet mobileszközén, vagy nyomja meg kétszer a „TWS” gombot.

Megjegyzés:

A stabil Bluetooth kapcsolat érdekében a BT hangszóró és a csatlakoztatott készülék között ne legyen 10 méternél nagyobb távolság.

TWS funkció

Ha még egy ugyanilyen készüléket vásárol („SSS K1000”), az optimális sztereó hangzás elérése céljából párosíthatja őket egymással. Először bizonyosodjon meg róla, hogy készüléke egyik SSS K1000 készülékhez sincs csatlakoztatva. Kapcsolja be mindkét SSS K1000 készüléket, nyomja meg

és tartsa lenyomva a „TWS” gombot, és várja meg, míg az eszköz automatikusan csatlakozik. Sikeres csatlakozás. Ha a hangerőszabályzó gombok segítségével módosítja a hangerőt, ennek hatása mindkét párosított készüléken megjelenik. Ha az egyik hangszórót a bekapcsológomb nyomva tartásával kikapcsolja, mindkét párosított SSS K1000 készülék kikapcsol.

Megjegyzés:

TWS módban az SSS K1000 nem minden funkciója érhető el egymás számára. A TWS funkció csak Bluetooth üzemmódban használható.

Audio AUX IN bemenet

Az SSS K1000 készülék 3,5 mm jack csatlakozóval van ellátva. Készüléke a mellékelt audiókábel segítségével csatlakoztatható az SSS K1000-hez. Ezután csatlakoztassa a fülhallgatót az SSS K1000 készülékhez. Az AUX IN port segítségével a zene mindig közvetlenül a fülhallgatóra irányul. Az AUX IN porton keresztül közvetített zene nem kerül át az SSS K1000 hangszórójára.

**Figyelmeztetés:**

készüléke és az SSS K1000 készülék összekapcsolása előtt győződjön meg róla, hogy a kimenő jel a készüléken minimális szinten van (minimális kimenő hangerő). Ezzel elkerülheti a BT hangszóró meghibásodását. A BT hangszóró nem felel meg a vízálló minősítésnek, ha az audiókábel csatlakoztatva van.

Megjegyzés:

Ebben az üzemmódban az SSS K1000 készülék nem minden funkciója érhető el. A Bluetooth funkció nem aktív, ha audio jack van csatlakoztatva az SSS K1000 készülékhez.

Fülhallgató-csatlakozó bemenet

Csatlakoztassa fülhallgatóját az SSS K1000-hez, hogy közvetlenül hallgathassa. A fülhallgató csatlakoztatása automatikusan kikapcsolja a hangszórót, és minden hangjelenség felé irányul.

**Figyelmeztetés:**

a fülhallgató felhelyezése előtt győződjön meg róla, hogy a kimenő hangerő a minimális szintre van állítva. Ezzel megelőzi hallása károsodását.

PLAY /PAUSE

Nyomja meg kétszer a „PLAY/PAUSE” gombot a PLAY/PAUSE funkció elindításához. Ez a funkció csak Bluetooth módban érhető el. Győződjön meg róla, hogy okostelefonjában be van kapcsolva egy hanglejátszó.

Hangerőszabályozás

Először a „be-/kikapcsolás, a hangerő aktív beállításának módosítása” gombbal válassza ki, melyik hangerőt kívánja vezérelni:

- **A mikrofon vezérlése** – a kiválasztott mikrofonhangerő-szabályozó funkció csak a hangérzékelő bemenetét vezérli.
- **Az audiótartalom vezérlése** – a kiválasztott funkció szabályozza a hangtartalmat lejátszó hangforrás hangerejét. Például a bluetooth-on keresztül történő zenelejátszást.

A hangerő (+/-) az SSS K1000 gombjaival vezérelhető. Zenelejátszás közben a „+” gomb megnyomásával és nyomva tartásával léphet át a következő szám lejátszására. Az előző számot a „-” gomb megnyomásával és nyomva tartásával választhatja.

Fényhatások

Az SSS K1000 fényeffektusokkal van ellátva. A fényeffektusokat a „Fényeffektusok” gomb hosszú megnyomásával kapcsolhatja be vagy ki. A fényeffektusok módosításához bekapcsolt állapotban röviden nyomja meg a készülék alján található „Fényeffektusok” gombot.

Az SSS K1000 készülék töltése

A feltöltött akkumulátor átlagos hangerő mellett néhány órára elegendő. A nagy hangerő gyorsabban felhasználja az akkumulátor energiáját. Az SSS K1000 töltéséhez csatlakoztassa a legalább 5 V, 2 A paraméterekkel rendelkező töltőadaptert a hálózathoz, majd az SSS K1000-hez. Az akkumulátor állapotjelzője töltés közben pirosan világít, amíg teljesen fel nem töltődik. (Bekapcsolt állapotban a kijelzőt a fehér állapotjelző LED-je befolyásolja – a töltési folyamat rózsaszínben jelenik meg). Az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjére hangjelzés figyelmeztet.

**Figyelmeztetés:**

Töltéshez kizárólag a készülékkel együtt kapott eredeti tartozékokat használja. Az akkumulátor maximális élettartamának elérése érdekében ajánlatos az akkumulátort csak azután elkezdni tölteni, hogy az alacsony töltöttségi szint jelzése megszólal. A töltést egészen a teljes feltöltésig folytassa. Ha az akkumulátor működési ideje már nagyon rövid, az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik, javasoljuk, hogy cseréltesse ki szakszervizben.

Javaslat:

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, javasoljuk, hogy az akkumulátort két-háromhavonta teljesen töltsse fel. Javasoljuk, hogy a készüléket feltöltött akkumulátorral tárolja, nehogy az akkumulátor visszafordíthatatlan kárt (kapacitásvesztést) szenvedjen.

Az SSS K1000 műszaki paraméterei

Karaoke party mikrofon hangszóróval
Bluetooth vezeték nélküli csatlakozás
LED fények
TWS (True Wireless Stereo) funkció

4 hangüzemmód

- Beszéd
- Eredeti hang
- Karaoke
- Professzionális

4 fényüzemmód

- Dinamikus
- Dinamikus légzés
- RGB
- Monokróm

Hang

DSP digitális hangfeldolgozó processzor
A hangszóró maximális teljesítménye 10 W (Impedancia: 3 Ω)
Frekvenciaválasz: 130 Hz – 20 KHz
1 szélessávú hangszóró
Mélybasszusok
Alacsony torzítású mikrofonmembrán

Bemenetek

Bluetooth Audio 5.0
Audio Aux kimenet fülhallgatóhoz vagy felvételhez

Egyéb

Beépített tölthető akkumulátor: 2500 mAh Li-Ion

A lejátszási idő akár 10 óra (50% hangerő mellett)

USB-C töltés

Tartozékok: USB-C töltőkábel, 3,5 mm AUX kábel, felhasználói kézikönyv

Méretek: 204 x 75 x 72 mm

Tömeg: 340 g

Bluetooth	Verzió	5.0
	Az adó maximális teljesítménye	100 mW 2,4 GHz – 2,4835 GHz mellett
	Kodek	SBC
	Profilok	AVRCP, A2DP



A töltőberendezés által szolgáltatott teljesítménynek a rádiókészülék által igényelt minimum 1 watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 5 watt között kell lennie. A készülék támogatja a USB PD típusú töltőadaptereket.

Az adapter nem tartozék.

Li-lon akkumulátor

Modell: INR18650(1INR19/66)

Műszaki adatok: 3,7 V, 2500 mAh, 9,25 Wh

Súly: 47 g

Oltási módszerek és oltóanyagok: víz, száraz homok és egyéb megfelelő tűzoltószerek

Gyártó: Shenzhen Juxinyuan Electronic Technology Co., Ltd

Cím: 7th Floor, Building C, Hengbolirongfeng Industrial Park, Xuegang North Road, Qinghu Community, Longhua Subdistrict, Longhua District, Shenzhen City

Gyártási dátum: 2026-04

E-mail: 591030700@qq.com

**Összetétel/információk az összetevőkről**

Veszélyes összetevők (kémiai megnevezés)	Koncentráció (%)	CAS-szám
Lítium-, nikkel-, mangán- és kobalt-oxid keverék (NMC)	39,63	346417-97-8
Grafit	7782-42-5	19,72
Szerves elektrolit	13,61	-
Alumínium	5,79	7429-90-5
Polivinilidén-fluorid (PVDF)	0,58	24937-79-9
Réz	9,53	7440-50-8
Sztirol-butadién-polimer	0,51	9003-55-8
Polietilén	0,05	9002-88-4
Polipropilén	0,96	9003-07-0

Veszélyes összetevők (kémiai megnevezés)	Koncentráció (%)	CAS-szám
Egyéb	9,62	-

Akkumulátor irányelv – teszteredmény

Tesztelt tétel	Eredmény	MDL (%)
Ólom (Pb)	ND	0,0002
Kadmium (Cd)	ND	0,0002
Higany (Hg)	ND	0,0002

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A csomagolóanyagokat hulladékgyűjtő helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Kérjük, hogy a terméket adja le elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőtelepen. Az Európai Unió egyes országában vagy más európai országokban a termékek az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál visszaválthatók lehetnek. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi hulladék-megsemmisítő gyűjtőtelephez. Ezen típusú hulladék helytelen megsemmisítése bírság kiszabását vonhatja maga után.

Az Európai Unióban működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus terméket akar megsemmisíteni, kérje ki az eladójától vagy forgalmazójától a szükséges információkat.

Megsemmisítés az Európai Unión kívüli országokban

Ha meg akarja semmisíteni ezt a terméket, a megfelelő megsemmisítésre vonatkozó információkért forduljon a minisztériumhoz vagy termék eladójához.



A termék teljesíti a vele szemben támasztott EU követelményeket.

A FAST ČR ezúton kijelenti, hogy az SSS K1000 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege rendelkezésre áll a www.sencor.eu weboldalon

A szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, és a változtatások jogát fenntartjuk.

Az eredeti verzió cseh nyelvű.

A gyártó címe: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621,
Říčany CZ-251 01

SENCOR

Jótállási jegy

1. A termék gyártója és importőre: **FAST ČR, s.r.o.** (U Sanitasy 1621, 25101 Říčany, Cseh Köztársaság)
2. A jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jogszabály alapján kötelező jótállás, vagy ennek hiányában a FAST HUNGARY Kft. (2310 Sárgabesztermetiúti, Sámhegyi u. 1.) mint a termék magyarországi forgalmazója által önkéntesen biztosított jótállás vonatkozik a jótállási jegyen feltüntetett termék tekintetében. A kötelező, illetve az önkéntes jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. A fogyasztó jogszabályból eredő jogait sem a kötelező, sem az önként vállalt jótállás nem érinti.
3. **Jogszabály alapján kötelező jótállás fogyasztók számára**
 3.1. Az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX.22.) Korm. rendelet értelmében a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott **új tartós fogyasztási cikkre** kötelező jótállás vonatkozik. A tartós fogyasztási cikk felsorolását a kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikk körének meghatározásáról szóló 10/2024. (VI.28.) IM rendelet tartalmazza. A jótállási kötelezettség teljesítése azt a vállalkozást terheli, amelyet a fogyasztóval kötött szerződés a szerződés tárgyát képező szolgáltatás nyújtására kötelez.
 A jótállási időtartama:
 a) 10.000,- Ft-ot eladó, de 250.000,- Ft-ot meg nem haladó eladási ár esetén **két év**,
 b) 250.000,- Ft eladási ár felett **három év**.
 3.2. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadásnál számított hat hónapon túl helyezi üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállási időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.
 3.3. A jótállási igény a jótállási jeggyel, vagy annak hiánya esetén a lenti 3.5. pont szerinti fizetési bizonylattal érvényesíthető. A jótállásból eredő jogok érvényesíthetőségének nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.
 3.4. A fogyasztó a jótállási igényt választása szerint az árucikket a fogyasztónak értékesítő vállalkozás székhelyén, illetve bármely helyi telephelyén, fióktelepén, továbbá a javítószolgálatként is működő FAST HUNGARY Kft.-nél közvetlenül is bejelentheti.
 3.5. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. Jótállási jegy hiányában a fogyasztó szerződés megkötését bizonyíthatóan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hiteles érdemlően igazoló bizonylatot (az általános forgalmi adóval szülő törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát). Mindezek érdekében kérjük a tüstelt Vásárlókat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is.
 3.6. Hibás teljesítés, a jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelteti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettségek másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződéses súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érzékelhetet, vagy (ii) a szerződéses súlyához igazodva megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy elállhat a szerződéstől ha: a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalata, vagy a termék szerződés szerűve tételét a javítás vagy csere lehetetlen vagy aránytalan többletköltséget eredményező voltára hivatkozával megtagadta, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy e kötelezettségeknek megfelelő észszerű határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve vagy a fogyasztónak okozott jelentős érzékeléssel nélkül nem tud eleget tenni, vagy ímeltetés hiba merült fel, annak ellenére, hogy a kötelezett megkísérelte a termék szerződés szerűve tételét, vagy ha a fogyasztónak a kijavításához vagy kicseréléséhez fűződő érdeke megszűnt, illetve ha a teljesítés hibájának súlyossága indokolta teszi az árleszállítást vagy az elállást. A fogyasztó akkor is jogosult a jelen 3.6.(ii) alpont szerint megfelelő árleszállítást igényelni, illetve elállni a szerződéstől, ha a kötelezett bár elvégzte a kijavítást vagy a cserét, azonban ennek során részben vagy egészben nem teljesítette a kicserélő ár saját költségére történő visszavételének biztosítására vonatkozó kötelezettségét, valamint ha a hiba felismerhetővé válása előtt jelleget és céljának megfelelően üzembe helyeztet azután a kötelezett a hibás áru elvitelére és a cserékért szállított vagy javított áru üzembe helyezésére, vagy az elvitelre, illetve üzembe helyezés költségének viselésére vonatkozó kötelezettségét nem teljesítette. Jellemzően hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó elállási igénye esetén annak bizonyítására, hogy a hiba jelentéketlen, a vállalkozás köteles. A fogyasztó a választott jogáról választás tétet át. Az áttéréssel okozott költség köteles a jótállási igény kötelezettségét megfizetni, kivéve, ha az áttérés a jótállási kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.
 3.7. A fogyasztó jogosult a vételár megfennmaradó részét - a szerződéses súlyához igazodva - részben vagy egészben visszatartani mindaddig, amíg a vállalkozás nem tesz eleget a teljesítés szerződés szerűve tételével és a hibás teljesítéssel kapcsolatos kötelezettségeinek.
 3.8. Amennyiben a hiba az áru egy meghatározott részét érinti, és annak tekintetében az ellátási jog gyakorlásának feltételei fennállnak, a fogyasztó csak a hibás áru tekintetében állhat el a szerződéstől, azonban a hibás áruval együtt szerzett bármely egyéb áru vonatkozásában is elállhat akkor, ha a fogyasztótól nem várható el észszerűen, hogy csak a szerződésnek megfelelő árukat tartsa meg. A fogyasztó az elállásra vonatkozó jogát az értékesítő vállalkozásnak címez, a döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolhatja. Elállás esetén a fogyasztónak az értékesítő vállalkozás költségére vissza kell szolgáltatnia a vállalkozás részére az érintett áru, az értékesítő vállalkozás pedig köteles haladéktalanul visszatéríteni a fogyasztó részére az érintett áru vonatkozásában teljesített vételárát, amint az áru vagy az áru visszaküldését alátámasztó igazolást átvette. Árleszállítás esetén az árleszállítás annak megfelelő (arányos), ha annak összege megegyezik a fogyasztónak a szerződés szerűve tételét esetén járó, valamint a fogyasztó által ténylegesen kapott áru értékének különböztetésével.
 3.9. A vállalkozás a fogyasztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dologra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárás szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet szerinti tartalommal. A vállalkozás, illetve a szerviz (javítószolgálat) a termék javítására vagy a jótállási igény teljesítésének vizsgálata érdekében történő átvételre a hivatkozott NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles, amennyiben fel kell tüntetni az NGM rendelet 6. § (1) bekezdése szerinti adatokat. Ezek a kötelezettségek a jótállási igényről felvett jegyzőkönyvben is teljesíthetők. Ha a fogyasztó jótállási igényének megítéséhez szakvélemény beszerzése szükséges, a szakvélemény kötelező tartalmi elemeket a hivatkozott NGM rendelet 1. melléklete tartalmazza. Ha a fogyasztó kijavítás iránti jótállási igényét követően a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál kívánja érvényesíteni, a javítószolgálat köteles a terméket értékesítő vállalkozást haladéktalanul értesíteni a jótállási igény bejelentéséről. A javítószolgálat további kötelezettségeit az NGM rendelet 7. §-a tartalmazza.

3.10. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapított nyert, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó elháríthatja rendelkezése hiányában a termék a megállapított követő 8 napon belül kicserélésére kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles a jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

3.11. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítását követően ismét meghibásodik, a fogyasztó elháríthatja rendelkezése hiányában, a termék 8 napon belül kicserélésére kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles a jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

3.12. Ha a kötelező jótállási idő alatt a termék kijavítására a kijavítási igény kötelezőből számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó elháríthatja rendelkezése hiányában a terméket a 30 napos határidő eredménytelen eltelét követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen eltelét követő nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

3.13. A fenti 3.10.-3.12. pont előírásai elektromos kerékpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerékpárra, segédmotoros kerékpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint motoros vízi járműre nem vonatkoznak.

3.14. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

3.15. A jótállási jegyben feltüntetett meghibásodás miatt a vásárlástól (üzembe helyezésről) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a jótállásra kötelezett nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikk kicserélését, felhívja, hogy a meghibásodás a rendelkezésre álló használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen).

3.16. A rögzített beépítés, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról az értékesítő vállalkozás, vagy – a javításhoz szükséges közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

3.17. A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A kölés késedelem nélkül eredő kárát a jogosult (fogyasztó) felelős. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető, és a jótállási határidő elmulasztása – a fenti 3.2. pont utolsó mondatában foglalt, tartós fogyasztási cikkre vonatkozó kivétellel – jogvesztéssel jár. Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő eltelétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltel. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.

3.18. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállási kötelezettet terhelik.

3.19. A fogyasztónak a hibás árut a kijavítás vagy kicserélés érdekében a kötelezett rendelkezésére kell bocsátania. A kijavítást vagy kicserélést a dolog tulajdonosára és a jogosult által elvárható rendeltetésre figyelemmel megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés (a fenti 3.10., 3.11., 3.12. pontokban foglaltak sérelme nélkül) 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor legkésőbb a 15. napon tájékoztatni kell a fogyasztót a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi írott igazolására alkalmas más módon történik.

3.20. Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vállalkozás által történő teljesítés (termék fogyasztó részére történő átadás) követően keletkezett, így például ha a hibát • nem rendelkezésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítási vagy tárolási, lejtési, rongálási, elemi kár, későbbiek kivételével ok (pl. láthatóan felismerhető megengedhetetlenül nagyobb ingadozás) • fogyasztó (vagy más, az értékesítő vállalkozástól független személy) által történt szakszerűtlen üzembe helyezés (felhívja, hogy a szakszerűtlen üzembe helyezés nem a használati-kezelési útmutató hibájára vagy hiányára vezethető vissza) • illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szervíz által végzett szakszerűtlen javítás • fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása • normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. Ha a dolog meghibásodásában a jogosult (fogyasztó) terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerülő költségeket közrehatása arányában a jogosult köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett.

3.21. Hibás teljesítés esetén a fogyasztó – a jótállástól függetlenül – a jogszabály szerinti kellékszavatossági jogok (Ptk. 6:159. § - 6:167. §; a fogyasztó és vállalkozás közötti, az áruk adásvételére, valamint a digitális tartalom szolgáltatására és digitális szolgáltatások nyújtására irányuló szerződésnek részletes szabályaitól szóló 373/2021. (VI.30.) Korm. rendelet) gyakorlása törvénytelenesen megilleti, a fogyasztót megilletik további termszakszavatossági jogszabályok (Ptk. 6:168. § - 6:170. §) is. A jótállás nem érinti továbbá a fogyasztónak a hibás teljesítésből eredő jogszabály szerinti kártérítési jogait sem (Ptk. 6:174. §).

3.22. Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a vármegyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége és további tájékoztatás: <https://bekeltetes.hu/index.php?id=testuletek>, és https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto_testuletek_elerhetosegei).

4. Önkéntes jótállás fogyasztók számára

4.1. A FAST HUNGARY Kft. (2310 Szegszentmiklós, Sáméhegyi u. 1.) mint a termék magyarországi forgalmazója a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében újonnan eladott minden termékére (a termék átától függetlenül) önkéntes jótállást vállal 24 hónapig, míg az elemek kivételével a tartozékokra és alkatrészekre (pl. akkumulátor) vonatkozóan 12 hónapig. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezés a vállalkozás vagy annak megbízottja végi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezi üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. Az elemekre a FAST HUNGARY Kft. által önként vállalt jótállás nem terjed ki.

Az önkéntes jótállást a FAST HUNGARY Kft. mint forgalmazó a jelen jótállási jegyben foglaltak szerint biztosítja, figyelemmel a 373/2021. (VI.30.) Korm.rendelet 16.§-ának vonatkozó rendelkezéseire is.

4.2. A jótállási igény érvényesítése érdekében kérjük forduljon a FAST HUNGARY Kft.-hez a lent megadott elérhetőségeken.

4.3. Az áru jótállási időn belüli meghibásodása esetén a fogyasztó jótállási igényként - választása szerint - a hibás termék kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettségek másik jótállási igény teljesítésével összehangoltva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatást dolog hibáiban állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérlemlét. A fogyasztó a választott jogáról miközön

térhet át. Az átvételről okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az átvételre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az átvétel egyébként indokolt volt.

Ha a kijavítás vagy kicserélés olyan áru elhívóztatását teszi szükségessé, amelyet az áru jellegének és céljának megfelelően – a hiba felismerhetővé válása előtt – üzembe helyeztek, akkor a kijavításra vagy kicserélésre vonatkozó kötelezettség magában foglalja a nem megfelelő áru elhívóztatását és a cseréként szállított vagy kijavított áru üzembe helyezését vagy az elhívóztatás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselését.

4.4. Egyebekben az önkéntes jótállásra a jótállási jegy fenti 3.3., 3.5., 3.9., 3.17., 3.18., 3.19., 3.20., 3.21., 3.22. pontjai alkalmazandók.

4.5. Az önkéntes jótállás nem érinti az új tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó jótállás (kötelező jótállás) keretében érvényesíthető fogyasztói jogokat. Az új tartós fogyasztási cikkek felsorolását a kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikkek kövén meghatározásáról szóló 10/2024. (VI.28.) IM rendelet tartalmazza.

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

**FAST HUNGARY Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Sáméhegyi u. 1. Tel.: 06-23-330-830; Fax: 06-23-330-827,
E-mail: szerviz@fasthungary.hu**

A kereskedő tölti ki

Termék megnevezése:..... Vételár:

Típus:..... Gyártási szám:

Vásárlást igazoló bizonylat száma:

Szerződéskötés időpontja:

Az átadás időpontja: 20.....hó.....nap. Az üzembe helyezés időpontja: 20.....hó.....nap

Kereskedő bélyegzője:..... Kereskedő aláírása:

Kereskedő címe:

Javítás esetén alkalmazandó

A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki

1. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

Szervíz pecsétje:.....

Kereskedő pecsétje:.....

2. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

Szervíz pecsétje:.....

Kereskedő pecsétje:.....

3. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

Szervíz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője:

Szervíz bélyegzője:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője:

Szervíz bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervízünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Sáméhegyi u. 1. DC1B épület; Tel.: 06-23-330-830;Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

Ügyfélszolgálat telefonos elérhetősége: 06-1-5100042

2026. január

